



**МЛИНОК ДЛЯ СПЕЦІЙ SG6BE/SG6PE**  
ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА SG6BE/SG6PE

**Cuisinart®**

# **ЗМІСТ**

|                                     |           |
|-------------------------------------|-----------|
| <b>1. Техніка безпеки.....</b>      | <b>4</b>  |
| <b>2. Вступ.....</b>                | <b>5</b>  |
| <b>3. Будова приладу.....</b>       | <b>5</b>  |
| <b>4. Експлуатація приладу.....</b> | <b>7</b>  |
| А. Збирання приладу.....            | 7         |
| Б. Заряджання акумулятора.....      | 8         |
| В. Налаштування ступеню помелу..... | 8         |
| Г. Робота приладу.....              | 9         |
| Д. Використання акумулятору.....    | 9         |
| <b>5. Чищення й догляд.....</b>     | <b>10</b> |

## **1. Техніка безпеки**

### **УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЬ З ПРАВИЛАМИ БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ ДО ПОЧАТКУ ЙОГО ВИКОРИСТАННЯ!**

– Прилад призначений виключно для побутового та/або домашнього використання і не призначений для комерційного та/або виробничого використання, зокрема: в кухонних приміщеннях/їдальнях для персоналу магазинів, офісів та інших робочих місць; фермерських будинках; клієнтами в готелях, мотелях та інших засобах розміщення та проживання, а також у закладах, що надають послуги тимчасового перебування типа хостелів, гостевих домів тощо.

– Прилад працює на вбудованих акумуляторах, які не підлягають заміні.

– Прилад містить акумулятори, що підлягають утилізації окремо від приладу після завершення терміну його використання. Акумулятори слід утилізувати згідно нормам чинного законодавства.

– Даний прилад не може бути використаний особами з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими здібностями, або яким бракує досвіду та знань, за винятком випадків, коли вони знаходяться під наглядом відповідальних за них осіб або отримали від них вказівки щодо користування приладом й усвідомлюють усі можливі наслідки та ризики використання приладу.

– Переконайтеся, що діти не граються з приладом.

– Дітям заборонено використання приладу.

– Тримайте прилад, зарядну базу та його кабель живлення поза досяжності дітей під час роботи млинка та після її закінчення.

– Не використовуйте прилад, якщо пошкоджено кабель живлення. негайно припиніть використання млинка з пошкодженим кабелем та зверніться до виробника або уповноважених ним представників для заміни пошкодженого кабелю. Не намагайтесь ремонтувати пошкоджений кабель самотужки!

– Для заряджання акумуляторів млинка використовуйте тільки блок живлення з комплекту постачання до приладу (модель YLJXA-U065018).

– Прилад не можна використовувати з зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного управління.

– Не використовуйте прилад, якщо пошкоджено сам прилад, зарядна база, кабель електроживлення або блок живлення, або якщо прилад падав, або якщо прилад має явні ознаки пошкодження.

– Від'єднувати прилад від електромережі слід потягнувши за вилку; тягнути за кабель електроживлення заборонено.

- Не намотуйте кабель живлення на корпус приладу під час використання та після закінчення роботи приладу.
- Переконайтеся, що для роботи приладу використовується лише блок живлення з комплекту постачання до приладу.
- Для того, щоб прилад постійно був наготові і з повністю зарядженими акумуляторами, його можна залишати постійно увімкненим у розетку, навіть якщо прилад не використовується. Проте, прилад обов'язково слід вимкнути з мережі електроживлення перед чищенням, від'єднанням або встановленням на прилад контейнерів для спецій, коли потрібно їх заповнити сіллю або перцем, або при маніпуляціях зі з'ємними частинами приладу. Якщо прилад тривалий час не використовується, його також слід від'єднати від електромережі.
- Прилад містить вбудовані перезаряджувані акумулятори типу NiMH (2,4 В), які не можна знімати з млинка. Акумулятор на приладі не призначений для заміни кінцевим споживачем. З точки зору безпеки заміну акумуляторів може проводити лише кваліфікований персонал, уповноважений виробником виконувати сервісні операції.



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

**Поліетиленові пакети від приладу або упаковка можуть бути небезпечними для дітей. Щоб уникнути загрози удушення, зберігайте їх у недоступному для дітей місці. Вони не призначені для ігор.**



**Утилізація електричного та електронного обладнання після завершення терміну служби.**

Виходячи зі спільних інтересів, а також з метою активної участі в захисті навколишнього середовища:

- Не викидайте даний прилад разом із побутовими відходами.
- Здавайте старі прилади у відповідні пункти збору, які існують у Вашій країні.

Таким чином, деякі матеріали можуть бути перероблені та використані повторно.

## **2. ВСТУП**

Вітаємо Вас із покупкою млинка для спецій Cuisinart®.

Більше 30 років Cuisinart® займається розробкою повного асортименту кухонних побутових приладів для широкого кола споживачів – від палких аматорів до досвічених шеф-кухарів – маючи на меті найповніше задовольнити їх творчі запити. Кожен наш продукт – комбінація технологій, інновацій, якості й ергономіки. Наші продукти, виготовлені з професійних матеріалів, таких як нержавіюча сталь, без сумніву стануться в нагоді на

# Cuisinart®



## 3. БУДОВА ПРИЛАДУ

**1. Мірна кришка:** дозволяє змолоти потрібну кількість спецій безпосередньо в кришку, рівно стільки, скільки вказано в рецепті.

**2. З'ємні контейнери для спецій:** Виконані з прозорого матеріалу для полегшення візуального контролю за вмістом.

**3. Кнопка УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО:** Робота приладу почнеться, коли кнопку натиснуто.

**4. Зарядна база:** під'єднує прилад до живлення для заряджання млинка.

**5. Піддон для спецій:** з'ємна кришка, що збирає рештки помелених спецій.

**6. Індикатор заряду:** горить червоним – прилад заряджається, горить синім – прилад повністю заряджено.

**7. Регулятор ступеню помелу:** дозволяє обрати один з п'яти ступенів помелу спецій.

**8. Допоміжні стрілки:** допомагають напрямок повороту регулятора ступеню помелу для відповідного налаштування.

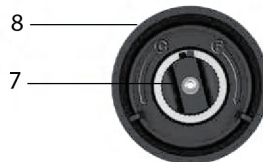


Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6



Рис. 7



Рис. 8



Рис. 9



Рис. 10



Рис. 11



Рис. 12



будь-якій кухні завдяки простому й елегантному дизайну. За додатковою інформацією щодо наших продуктів або рецептів приготування страв звертайтеся на наш вебсайт [www.cuisinart.eu](http://www.cuisinart.eu)

### 3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

#### А. ЗБИРАННЯ ПРИЛАДУ

– Розмістіть прилад та усі з'ємні частини на чистій, пласкій поверхні. Переконайтеся, що усі частини приладу чисті та сухі.

– Встановіть контейнери для спецій на прилад.

**ПРИМІТКА: Рекомендуємо встановлювати контейнер знизу, утримуючи прилад другою рукою (Рис. 1).**

– Поверніть контейнер таким чином, щоб стрілка на ньому сумістилася зі стрілкою на корпусі приладу (**Рис. 2**). ПРИМІТКА: Обидві стрілки повинні знаходитися одна проти одної. Це свідчитиме, що прилад зібрано коректно.

– Обережно стисніть контейнер з корпусом приладу. Тепер усі робочі частини приладу зібрано коректно (**Рис. 3**).

– Зафіксуйте контейнер, повернувши його таким чином, щоб стрілка на корпусі приладу співпала з символом замка на контейнері (**Рис. 4**).

**ПРИМІТКА: Про коректне з'єднання обох частин приладу свідчитиме клацання фіксатору.**

– Для закріплення на корпусі другого контейнера, переверніть прилад й повторіть вказані вище операції (**Рис. 5**).

– Млинок готовий до використання (**Рис. 6**).

– Використання мірної кришки

– Для використання мірної кришки на контейнері вставте її у відповідний паз.

– Натисніть на кришку, поки вона не сяде рівно у пази на контейнері.

**ПРИМІТКА: Якщо прилад не використовується, мірна кришка повинна бути закріплена на контейнері, який знаходиться зверху на приладі, в той час як отвір на нижньому контейнері мусить залишатися відкритим для заряджування млинка.**

– Збирання зарядної бази

– Розмістіть прилад, зарядну базу та усі з'ємні частини на чистій, пласкій – поверхні. Переконайтеся, що усі частини приладу чисті та сухі.

– Встановіть з'ємний піддон для спецій на зарядній базі, перевірте надійність з'єднання (**Рис. 7**).

**ПРИМІТКА: піддон може сісти на зарядну базу тільки одним способом.**

– Під'єднайте вертикально штекер блока живлення в гніздо на зарядній базі (**Рис. 8**).

**ПРИМІТКА: Не включайте штекер в гніздо, якщо блок живлення під'єднаний до розетки.**

### **Б. ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА**

- Зберіть прилад згідно інструкціям п. «ЗБИРАННЯ ПРИЛАДУ».
- Візьміть прилад і переконайтеся, що він зібраний правильно – про це свідчатиме положення логотипа, надпис Cuisinart на корпусі знаходиться в горизонтальному напрямку й легко читається (**Рис. 9**).
- Розташуйте повністю зібраний прилад на зарядній базі таким чином, щоб виїмка на задній частині млинка співпала з виступом на зарядній базі (**Рис. 10**).
- Під'єднайте зарядну базу до розетки. Прилад починає зарядження (**Рис. 11**).

**ПРИМІТКА: Прилад заряджається правильно, якщо індикатор зарядження горить червоним. Коли прилад повністю зарядиться, індикатор загориться синім.**

**ПРИМІТКА: Перед першим використанням нового приладу акумулятори необхідно заряджати не менше 12 годин.**

### **В. НАЛАШТУВАННЯ СТУПЕНЮ ПОМЕЛУ**

- Для налаштування ступеню помелу – від найдрібнішого до крупного – скористайтеся регулятором в нижній частині приладу. Поворотом за годинниковою стрілкою можна налаштовувати найдрібніший помел, проти годинникової стрілки – крупніший. Напрямок повороту регулятора вказують стрілки на корпусі приладу (**Рис. 12**).

### **Г. РОБОТА ПРИЛАДУ**

- Зберіть прилад згідно інструкціям п. ЗБИРАННЯ ПРИЛАДУ.
- Переконайтеся, що прилад повністю заряджений (п. ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА).
- Візьміть прилад таким чином, щоб контейнер з відповідними спеціями дивився униз.
- Натисніть конопку УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО в центрі корпусу приладу, щоб розпочати помел.

**ПРИМІТКА: Помел почнеться тільки в контейнері, що розташований знизу млинка. Навіть якщо верхній контейнер буде обертатись, помел в ньому не відбуватиметься.**

Щоб почати помел у контейнері зверху просто переверніть прилад догори.



## **Д. ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРУ**

Прилад містить вбудовані перезаряджувані акумулятори типу NiMH. Вибір типу акумулятора пов'язаний із необхідністю підвищення терміну його служби та тривалості роботи протягом одного циклу заряджання. Уникайте замочування контактів акумуляторів. Перед першим використанням нового приладу акумулятори необхідно заряджати не менше 12 годин. Повне зарядження розряджених акумуляторів займає від 8 до 12 годин. Зазвичай потреби у повному розрядженні акумуляторів не виникає, оскільки одного повного заряду вистачає приблизно на 20 хвилин безперервної роботи приладу. В залежності від специфіки спецій найбільша тривалість помелу становить максимум 5 секунд.

### **Тривале (постійне) заряджання**

Виробником передбачена можливість тривалого або постійного заряджання акумуляторів. Рекомендуємо тримати млинок постійно під'єднаним до настінної розетки, так що прилад буде завжди готовий до використання. Таке використання приладу не викликає підвищеного споживання електрики. Використовуйте тільки блок живлення з комплекту постачання приладу. Не використовуйте цей блок живлення з будь-якими іншими ніж млинок приладами і, навпаки, не використовуйте з млинком будь-якого іншого блока живлення, крім рекомендованого виробником.

### **Утримання заряду**

Акумулятори здатні утримувати заряд навіть коли прилад не підключений до електромережі. Середня втрата заряду складає 30% на місяць.

### **Скорочення рівня заряду**

Якщо тривалість роботи приладу помітно зменшилася внаслідок виснаження акумулятору, відключіть прилад від мережі й використовуйте млинок до повного розрядження й зупинки. Знову підключіть прилад до мережі й перезарядіть акумулятори протягом щонайменше 12 годин. Таку процедуру слід проводити регулярно кожних 2-3 місяці для відновлення оптимальної ємності акумуляторів.

## 5. ЧИЩЕННЯ Й ДОГЛЯД

– Для того, щоб прилад постійно був наготові і з повністю зарядженими акумуляторами, його можна залишати постійно увімкненим у розетку, навіть якщо прилад не використовується. Проте, прилад обов'язково слід виключати з мережі електроживлення перед чищенням, від'єднанням або встановленням на прилад контейнерів для спецій, коли потрібно їх заповнити сіллю або перцем, або при маніпуляціях зі з'ємними частинами приладу. Якщо прилад тривалий час не використовується, його також слід від'єднати від електромережі.

– Почистіть млинок та зарядну базу вологою ганчіркою та ретельно висушіть прилад. Не піддавайте прилад дії вологи!

– Не використовуйте для чищення приладу миючі засоби.

– Для чищення контейнерів для спецій від'єдняйте їх від корпусу й промийте теплою водою з миючим засобом. Ретельно просушіть контейнери й встановіть на прилад.

– Для видалення зерен перцю, що застрягли в механізмі млинка, необхідно:

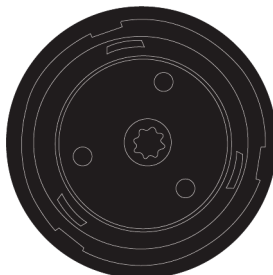
– перевернути млинок й обережно потрусити його водночас натиснувши кнопку УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО;

– перевернути млинок й встановити регулятор ступеню помелу в положення для найкрупнішого ступеню, потім утримувати над тарілкою й молоти поки зернятко перцю не випаде.

– Не використовуйте зволожені або мокрі спеції. Це може завдати шкоди механізму млину. Використовуйте тільки добре висушені спеції з магазину.

**ЗАУВАЖЕННЯ: Уникайте занурення приладу та його складових частин у воду, будь-яку іншу рідину або розміщення приладу у посудомийній машині.**

Частки спецій можуть застрягнути між металевим стрижнем кожного з контейнерів та рушійним механізмом. Це може призвести до блокування механізму та його зупинки. Двигун приладу залишиться нерухомим навіть за натиснутої кнопки УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО.



Рештки спецій можуть застрягти всередині цього отвору  
Для видалення рештків спецій зніміть кожен з контейнерів по черзі й потрусіть корпус, щоб вивільнити решітки спецій. Очищати контейнери від спецій не слід. Встановіть контейнери на приладі й використовуйте як звичайно.

**МЛИНОК ДЛЯ СПЕЦІЙ SG6BE/SG6PE**  
ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА SG6BE/SG6PE

**Cuisinart®**